

## Descripción del proceso Pago electrónico GiroPay

Una vez que la oficina de Registro Civil I de Berlín haya calculado el monto a cubrir usted recibirá un correo del remitente [urkundenbestellbox@labo.berlin.de](mailto:urkundenbestellbox@labo.berlin.de)

Guten Tag aus dem Standesamt I in Berlin,

Sie haben die nachfolgend genannte Leistung des Standesamtes I in Berlin bestellt und erhalten jetzt die zur elektronischen Bezahlung notwendigen Informationen:

Urkundenanforderung vom 21.09.2022 - Gebührenbetrag: 79 €

Bitte rufen Sie zur elektronischen Bezahlung folgenden Link auf:

[la URL ha sido ocultada]

Falls Sie Rückfragen dazu haben, antworten Sie bitte nicht auf diese Mail, sondern richten Sie Ihre Fragen an:

[Urkundenbox@labo.berlin.de](mailto:Urkundenbox@labo.berlin.de)

Bitte geben Sie dabei unbedingt den Betreff dieser Mail einschließlich der Vorgangsnummer an.

Mit freundlichen Grüßen aus Berlin

Ihr Standesamt I in Berlin

- Haga clic en el enlace o – si esto no funciona – copie la URL en en su navegador completamente.
- Esto le llevará a la página de pago, cuya URL empieza por <https://liste-antraege.bda.service.berlin.de/>

### 1 Payment des Standesamts 1

#### Herzlich willkommen zum E-Payment für das Standesamt I in Berlin

Mit diesem Assistenten können Sie Gebühren für Leistungen des Standesamts I in Berlin elektronisch bezahlen. Das ist nur möglich, wenn Sie diese Seite über einen Link in der Ihnen übersandten E-Mail aufrufen haben, da anderenfalls die erforderlichen Zahlungsinformationen nicht voreingestellt sind.

Sie können per PayPal, Kreditkarte oder GiroPay bezahlen. Im Laufe des Prozesses werden Sie zu dem betreffenden Zahlungsdienstleister weitergeleitet. Nach der Bezahlung laden Sie bitte die Zahlungsbestätigung herunter. Diese enthält die wesentlichen Zahlungsinformationen.

#### Informationen zur Datenschutzerklärung

Die Senatsverwaltung für Inneres, Digitalisierung und Sport stellt für das Standesamt I in Berlin verschiedene Anträge für Urkundenbestellungen mittels IKT-Basisdienst zur Verfügung. Diese Bestellungen können Sie per PayPal, Kreditkarte oder GiroPay bezahlen. Ihre Daten werden im Sinne der Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) gemeinsam von den beteiligten Verwaltungen des Landes Berlin verarbeitet.

Die Verarbeitung der personenbezogenen Daten aus den Eingabemasken dient allein zur Bearbeitung der Antragstellung. Sonstige während des Absendevorgangs verarbeiteten personenbezogenen Daten dienen dazu, einen Missbrauch zu verhindern und die Sicherheit der informationstechnischen Systeme sicherzustellen.

Rechtsgrundlage für die Verarbeitung der personenbezogenen Daten für den Basisdienst Digitaler Antrag und die Weiterleitung der Daten an die angeschlossenen Verwaltungen ist § 4 Absatz 2 Satz 1 Onlinezugangsgesetz Berlin (OZG Bln) in der geltenden Fassung.

Die weitere Verarbeitung der personenbezogenen Daten im Rahmen der Bezahlung von Urkundenbestellungen erfolgt durch das Standesamt I in Berlin auf Grundlage der §§ 39, 41–45 b, 61–66 Personenstandsgesetz (PStG), in der jeweils geltenden Fassung.

Für nähere Informationen beachten Sie bitte die Datenschutzerklärung. Hier können Sie insbesondere einsehen, welche Daten für Ihren Antrag erhoben und verarbeitet werden und wer die beteiligten Verwaltungen sind.

Abbrechen

Unterbrechen...

Zurück

Weiter

Haga clic en "Weiter" [continuar]

### 2 Payment des Standesamts 1

#### Zahlungsangaben

Vorgangsnummer:	<input type="text" value="2/2020"/>
Betrag:	<input type="text" value="18,00"/> EUR

#### Hinweis

Nach dem Bezahlen wird Ihnen eine Zahlungsbestätigung als PDF angeboten. Bitte laden Sie die Datei herunter für Ihre eigene Ablage. Sie benötigen die darin enthaltenen Informationen, falls es zu technischen Schwierigkeiten kommt.

Abbrechen

Unterbrechen...

Zurück

Weiter

Los datos mostrados no pueden ser modificados, por lo que haga clic en "Weiter"

### 3 Payment des Standesamts 1

#### Bezahlen


Es ist eine Bezahlung in Höhe von 18,00 EUR erforderlich.


Nach dem Bezahlen wird Ihnen eine Zahlungsbestätigung als PDF angeboten.


Bitte wählen Sie eine Zahlungsart aus und klicken Sie auf € Bezahlen, um den Zahlvorgang zu beginnen. Nach der Zahlung kehren Sie automatisch zu diesem Vorgang zurück.

\* Pflichtfelder

Zahlungsart: \*

Kreditkarte  Tarjeta de crédito

PayPal  PayPal

GiroPay  GiroPay

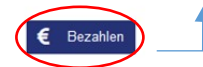
#### Wichtige Informationen zum Bezahlvorgang

1. Achtung! Schließen Sie das Browserfenster nicht während des Bezahlvorgangs
2. Achtung! Verwenden Sie während des Bezahlvorgangs nur die Schaltflächen "OK", "Weiter", "Jetzt Bezahlen" oder auch "Abbrechen".
3. Nach dem Klicken auf die Schaltfläche "Bezahlen" öffnet sich die Seite des Bezahlendienstleisters.
4. Geben Sie Ihre Daten für die ausgewählte Zahlungsmethode ein.
5. Überprüfen Sie Ihre Angaben und bestätigen Sie die verbindliche Zahlung.
6. Warten Sie bitte! Sie werden automatisch zum Formular zurückgeleitet.
7. Wenn Sie wieder im Formular sind, erhalten Sie eine Zahlungsbestätigung als PDF zum Herunterladen (nicht per E-Mail).
8. Bitte speichern Sie die Zahlungsbestätigung als Nachweis.

De las opciones mostradas, elija GiroPay y haga clic en „bezahlen“ [pagar]

Usted será redirigido a la página de GiroPay.

← Zurück



### 4



#### SICHER ONLINE ÜBERWEISEN

Bitte wählen Sie Ihre Bank oder Sparkasse aus:

FIDUCIAGAD Testbank 4988 v2 499999988 GE X

Weiter zum Bezahlen

← Introduzca sus datos bancarios y haga clic en "Weiter zum Bezahlen" [continuar pagando]

Es gelten nicht die „Bedingungen für Zahlungen mittels paydirekt“ einschließlich des dort geregelten Käuferschutzes.

Zahlung abbrechen

### 5 Online-Banking: Anmelden

Die folgende gesicherte giropay-Zahlung soll durchgeführt werden.

Anmeldename oder Legitimations-ID:

PIN:

Mit dem Absenden Ihrer Anmeldeinformationen bestätigen Sie, dass Sie unsere [Sicherheitshinweise](#) zur Kenntnis genommen haben.

giropay abbrechen + zurück zum Shop

Andere Bank

Jetzt bezahlen 

← Las páginas de su banco pueden tener un aspecto diferente. Haga clic en "Jetzt bezahlen" [pagar ahora].

Es posible que usted requiera ingresar más información, esto dependerá del procedimiento de seguridad elegido.

A continuación usted será redirigido a la página de [Berlin.de](http://Berlin.de).

## 6 Payment des Standesamts 1

### Einreichen erfolgreich

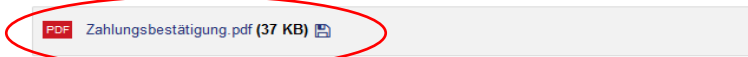
Wir haben Ihr Anliegen elektronisch weitergeleitet.

Die technische Transaktionsnummer zu Ihrem Antrag ist: 2023063036256063816  
Bitte notieren Sie sich diese Nummer, falls sich technische Rückfragen ergeben sollten.


Die Transaktionsnummer zu Ihrer Bezahlung ist: FAUA389536836  
Bitte geben Sie diese Nummer bei allen Anfragen zu Ihrem Bezahlvorgang an.

### Zahlungsbestätigung herunterladen

Die Formularbeiten sind in der Zahlungsbestätigung enthalten. Laden Sie die Zahlungsbestätigung herunter und speichern Sie sie als Beleg.



← Descargue el documento PDF "Zahlungsbestätigung" [confirmación de pago].

Die Bearbeitung ist jetzt abgeschlossen.  
Klicken Sie bitte auf  Beenden.

Haga click en "Beenden" [finalizar].

